

xiaomi Air Fryer Essential 6L User Manual • 01

Xiaomi Heißluft-Fritteuse Essential 6 l

Bedienungsanleitung • 08

Manuale utente Xiaomi Air Fryer Essential 6L • 15

Manuel d'utilisation de Xiaomi Air Fryer Essential 6L • 22

Manual de usuario de la Xiaomi Air Fryer Essential 6L • 29

Руководство пользователя Аэрогриля Xiaomi Air Fryer Essential 6L • 36

Instrukcja obsługi Wielofunkcyjna frytkownica Xiaomi Essential 6 l • 43

• 50 دليل مستخدم مقلاة Xiaomi Essential الهوائية 6 لتر

Xiaomi Hava Fritözü Essential 6L Kullanım Kılavuzu • 57

Nồi chiên không dầu Xiaomi Essential 6L
Hướng dẫn sử dụng • 64



Перед использованием внимательно прочтите это руководство. Сохраните его — оно может понадобиться вам в дальнейшем.

Благодарим вас за выбор Аэрогриля Xiaomi Air Fryer Essential 6L. Данное изделие предназначено только для бытового использования.

Иллюстрации изделия, комплектующих и пользовательского интерфейса в руководстве пользователя представлены исключительно в ознакомительных целях. Фактические характеристики прибора и его функции могут отличаться в связи с улучшениями продукта.

Инструкции по безопасности

- Этим устройством могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостаточным опытом и знаниями, если они находятся под присмотром или прошли инструктаж по безопасному использованию устройством и понимают связанные с ним опасности. Дети не должны играть с устройством. Чистку и обслуживание устройства могут проводить дети старше 8 лет только в том случае, если она проводится под присмотром.
- Держите аэрогриль и кабель питания в недоступном для детей младше 8 лет месте.
- Только для бытового использования.
- Если кабель питания поврежден или сломан, он должен быть заменен производителем или отделом послепродажного обслуживания во избежание угрозы безопасности.
- Температура доступной поверхности может повышаться во время работы аэрогриля.
- Поверхность будет легко поддаваться нагреву во время использования аэрогриля.
- Запрещается управлять аэрогрилем с помощью внешнего таймера или отдельного пульта дистанционного управления.
- Не перекрывайте предусмотренные в аэрогриле отверстия для забора воздуха и выходные отверстия для воздуха, а также отверстия для отвода тепла во время его использования. В противном случае это повлияет на нормальный отвод тепла.
- Запрещается модификация внутренней проводки аэрогриля силами неподготовленных специалистов.

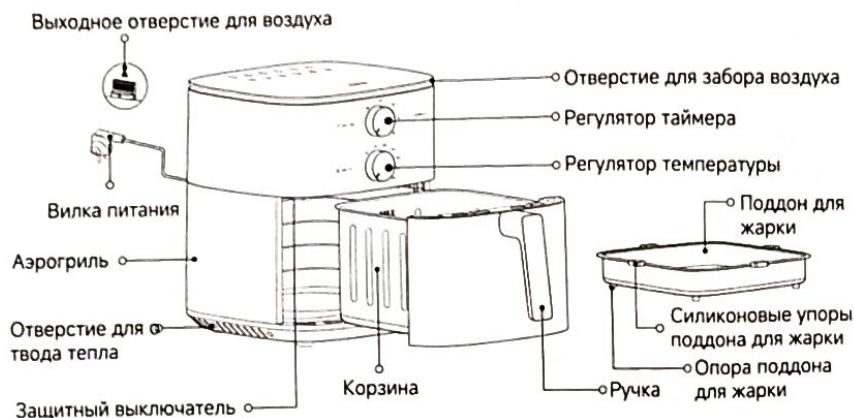
- Не используйте древесный уголь или другие аналогичные источники топлива для нагрева корзины или поддона для жарки.
- Не помещайте корзину на какие-либо другие источники тепла, такие как индукционная или газовая плита.
- Не подсоединяйте и не отсоединяйте кабель питания мокрыми руками во избежание риска поражения электрическим током.
- Не используйте кабель питания с ослабленным соединением или плохим контактом.
- Следите за тем, чтобы кабель питания не пересекал острых предметов во избежание его повреждения.
- Не используйте аэрогриль для хранения каких-либо предметов, особенно легковоспламеняющихся, взрывоопасных или едких веществ.
- Не следует излишне пережимать, сгибать или скручивать кабель питания, а также ставить на него тяжелые предметы, чтобы не обнажить и не повредить его проводку.
- Немедленно прекратите использование аэрогриля и отключите его от источника питания, если его нормальное функционирование нарушено или в нем обнаружены технические неисправности.
- Без установленной на место корзины аэрогриль не может быть активирован.
- Не касайтесь корзины руками во время или сразу после использования во избежание ожогов.
- Не позволяйте детям находиться рядом или играть с пищевой пленкой и упаковкой во избежание удушья.
- Не используйте какую-либо пластиковую посуду или обычные бумажные упаковочные материалы для упаковки продуктов во время приготовления.
- Не роняйте аэрогриль и не ударяйте его о твердые предметы, чтобы избежать повреждения или неисправности.
- Не вставляйте булавки, провода или другие предметы в отверстия аэрогриля во избежание поражения электрическим током или получения травм.
- Не используйте какие-либо аксессуары, не рекомендованные производителем.

- Нормальный рабочий диапазон высоты этого изделия составляет 0–2000 метров.
- Во время использования сохраняйте дистанцию не менее 30 см между выходным отверстием для воздуха и другими устройствами.
- Не передвигайте и не встряхивайте аэрогриль во время использования.
- Во избежание опасности не вставляйте посторонние предметы в защитный выключатель.
- При размещении аэрогриля в кухонном шкафу и т. д., убедитесь, что это хорошо вентилируемое место.
- Перед очисткой или ремонтом аэрогриля обязательно отключите его от сети.
- Данное изделие следует использовать на ровной термостойкой поверхности, чтобы избежать его повреждения или несчастных случаев.
- Следите за тем, чтобы силиконовые детали аэрогриля не контактировали с этанолом или растворами, содержащими более 50 % спирта.
- Убедитесь, что электрическая розетка, к которой подключен аэрогриль, хорошо заземлена во избежание поражения электрическим током или других угроз безопасности.
- Используйте только заземленную электрическую розетку с номинальным током в 10 А во избежание риска возгорания и других потенциальных угроз.
- Пожалуйста, избегайте сильных столкновений во время транспортировки.



ВНИМАНИЕ: горячие поверхности.

Описание изделия



Примечание: силиконовые упоры на поддоне для жарки изготовлены из жаропрочного материала, пригодного для пищевых продуктов, чтобы предотвратить царапание краями поддона для жарки покрытия корзины и улучшить устойчивость поддона для жарки. Не удаляйте силиконовые упоры с поддона для жарки.

Первое использование

1. Перед использованием обязательно удалите все упаковочные материалы.
2. Промойте поддон для жарки и корзину горячей водой и жидким моющим средством, нанесенным на неабразивную губку, затем протрите аэрогриль с внутренней и внешней стороны мягкой чистой тканью.
3. При первом использовании от аэрогриля может идти легкий запах. Чтобы устранить запах, рекомендуется включить аэрогриль с пустой корзиной и оставить его включенным на 5 минут при максимальной температуре (200 °C). Во время включения с пустой корзиной от аэрогриля может идти небольшая струя белого дыма или запах. Это нормально.

Использование

1. Установите аэрогриль на устойчивую ровную поверхность и убедитесь, что вокруг него циркулирует воздух.
2. Поместите поддон для жарки в нижнюю часть корзины и выложите на него подготовленные продукты. Рекомендуется размещать продукты ниже отметки MAX на корзине, чтобы обеспечить наилучшие результаты приготовления без необходимости переворачивать продукты.
3. Полностью вставьте корзину в аэрогриль, установите температуру и время в соответствии с выбранным рецептом и вашими личными предпочтениями, а затем запустите приготовление в аэрогриле.
4. Если во время приготовления корзина будет выдвинута, аэрогриль приостанавливает свою работу. Когда корзина будет снова задвинута на место, аэрогриль возобновит приготовление.
5. По окончании обратного отсчета аэрогриль издаст однократный звуковой сигнал, указывающий на завершение приготовления. Осторожно извлеките корзину и с помощью щипцов достаньте еду.

Примечание: если еда полностью не приготовилась, задвиньте корзину обратно, снова установите температуру и время, а затем запустите аэрогриль для повторного приготовления.

Чистка и техническое обслуживание

Перед чисткой и обслуживанием аэрогриля отсоедините кабель питания и дождитесь, пока изделие остынет до безопасной температуры, прежде чем продолжить. Перед очисткой аэрогриля, пожалуйста, извлеките из него корзину.

• Поверхность аэрогриля:

Поверхность аэрогриля можно протирать сухой мягкой тканью или губкой, смоченной нейтральным моющим средством.

• Ниша:

Чтобы удалить пятна внутри аэрогриля, нанесите на его поверхность подходящее количество моющего средства, разведенного в горячей воде, и оставьте примерно на 10 минут. Затем используйте мягкую губку, смоченную водой, чтобы стереть остатки моющего средства.

• Корзина:

Очищайте аэрогриль после каждого использования. На корзине аэрогриля есть покрытие, поэтому не используйте для ее очистки металлическую мочалку или другие абразивные чистящие материалы, так как они могут повредить покрытие.

• Поддон для жарки:

Вы можете использовать мягкую хлопчатобумажную ткань или губку, смоченную нейтральным моющим средством, чтобы протереть поддон для жарки, затем смочите его водой, чтобы стереть остатки моющего средства.

Примечание: поддон для жарки можно достать и поместить в посудомоечную машину для очистки; корзину можно мыть в воде или в посудомоечной машине; однако, сам аэрогриль нельзя мыть водой или в посудомоечной машине.

Меры предосторожности при очистке

1. После использования аэрогриля сразу достаньте вилку питания из розетки. Не размещайте его рядом с источником огня и не погружайте его в воду. Не кладите вилку питания непосредственно на аэрогриль, иначе вилка может поцарапать его поверхность.
2. Чистку и техническое обслуживание следует производить только после того, как аэрогриль остыл.
3. Не используйте какие-либо разъедающие или абразивные чистящие материалы или моющие средства.

Примечание: регулярная чистка и техническое обслуживание аэрогриля помогут продлить срок его службы.

Советы по обслуживанию

- К ремонту аэрогриля допускаются только профессионально обученные и квалифицированные специалисты.
- Остальным лицам не следует ремонтировать аэрогриль без разрешения во избежание серьезных последствий.
- Если аэрогриль работает неисправно, обратитесь к разделу «Устранение неполадок», прежде чем связаться с отделом послепродажного обслуживания.
- Если проблема не может быть решена, пожалуйста, отсоедините кабель питания и обратитесь в отдел послепродажного обслуживания.

Устранение неполадок

Проблема	Возможные причины	Решения
Аэрогриль не функционирует.	Аэрогриль не подключен к источнику питания.	Вставьте кабель питания в заземленную электрическую розетку.
	Корзина вставлена не до конца.	Извлеките корзину и установите ее на место.
	Не заданы время и температура.	Поверните регулятор таймера и регулятор температуры, чтобы установить нужное время и температуру.
Вентилятор не вращается.	Лопасть вентилятора застряла.	Свяжитесь с отделом послепродажного обслуживания.
	Мотор поврежден или в других компонентах произошел разрыв цепи.	Свяжитесь с отделом послепродажного обслуживания.
Из аэрогриля идет белый дым.	Используются ингредиенты с высоким содержанием жира	При приготовлении продуктов с высоким содержанием жира из аэрогриля может идти густой пар. Это нормально.
	В корзине остался жир после предыдущего приготовления	Очищайте аэрогриль после каждого использования.
Не удается плавно вставить корзину в аэрогриль.	Слишком много ингредиентов в корзине.	Количество ингредиентов в корзине не должно превышать отметку MAX.
	Корзина установлена неправильно.	Правильно установите корзину.

Технические характеристики

Название: электропечь (аэрогриль)	Объем: 6 л	Цвет: белый
Модель: MAF13	Номинальная частота: 50–60 Гц	Вес нетто: 4,4 кг
Номинальная мощность: 1550 Вт	Номинальное напряжение: 220–240 В~	Вес брутто: 5,5 кг
Рабочая температура: от -10 °C до 40 °C	Размеры упаковки: 415 × 326 × 360 мм	Срок службы: 1 год
Температура хранения: от -10 °C до 40 °C	Влажность при хранении: 35–75 %	
Размеры изделия: 368 × 279 × 324 mm		

При обычных условиях использования между антенной этого оборудования и телом пользователя должно сохраняться расстояние не менее 20 см.



Настоящим компания Ningbo Careline Electric Appliance Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования «Электропечь (аэрогриль)» MAF13 соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Все изделия, обозначенные символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.



Соответствие техническим регламентам:
 TP TC 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»
 TP TC 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»
 TP EAЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»

Изготовлено для: Xiaomi Communications Co., Ltd.
 Изготовитель: Ningbo Careline Electric Appliance Co., Ltd.
 (компания Экосистемы Mi)
 Адрес: No.558, Wei'er Road, Andong Industrial Zone, Hangzhou Bay New Area, Ningbo, 315327, Zhejiang, P. R. China
 Чтобы получить дополнительную информацию, посетите сайт www.mi.com
 Дата изготовления: см. на упаковке
 Сделано в Китае
 Правила и условия реализации: без ограничений.
 Сведения об импортере и контактная информация отдела послепродажного обслуживания указаны на упаковке.
 Версия руководства пользователя: V1.0